

127636-2026 - Gara

Polonia – Servizi di salvataggio – Świadczenie usługi zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalniach zlokalizowanych w obiektach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA
OJ S 38/2026 24/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Miasto Stołeczne Warszawa – Stołeczne Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA Jednostka Budżetowa

E-mail: zamowieniapubliczne@aktywnawarszawa.waw.pl

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Świadczenie usługi zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalniach zlokalizowanych w obiektach Stołecznego Centrum Sportu AKTYWNA WARSZAWA

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalniach w Ośrodku Inflancka, Ośrodku Rozbrat, Ośrodku Polonia oraz Ośrodku Moczydło w Warszawie

Identificativo della procedura: 8bd79a23-4e62-4dcf-b9d6-4af05b3baf6d

Identificativo interno: ZP/PN/U/1/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75252000 Servizi di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Warszawa

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 4

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 4

2.1.6. Motivi di esclusione

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Zadanie nr 1 (OI)

Descrizione: Usługa zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalni zlokalizowanej w Ośrodku Inflancka w Warszawie

Identificativo interno: ZP/PN/U/1/2026 Zadanie nr 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75252000 Servizi di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/05/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena – 60 % (60 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Jakość świadczonych usług – 40% (40 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 26/03/2026 10:15:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni supplementari: Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 23 czerwca 2026 r.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcom i innym podmiotom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Ustawy Prawo zamówień publicznych. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt. 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Zadanie nr 2 (ORJ)

Descrizione: Usługa zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalni zlokalizowanej w Ośrodku Rozbrat - Jutrzenka w Warszawie

Identificativo interno: ZP/PN/U/1/2026 Zadanie nr 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75252000 Servizi di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/05/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena – 60 % (60 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Jakość świadczonych usług – 40% (40 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 26/03/2026 10:15:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni supplementari: Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 23 czerwca 2026 r.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcom i innym podmiotom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Ustawy Prawo zamówień publicznych. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt. 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Zadanie nr 3 (OP)

Descrizione: Usługa zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalni zlokalizowanej w Ośrodku Polonia w Warszawie

Identificativo interno: ZP/PN/U/1/2026 Zadanie nr 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75252000 Servizi di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/05/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena – 60 % (60 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Jakość świadczonych usług – 40% (40 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 26/03/2026 10:15:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni supplementari: Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 23 czerwca 2026 r.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcom i innym podmiotom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Ustawy Prawo zamówień publicznych. Środki ochrony

prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt. 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

5.1. Lotto: LOT-0004

Titolo: Zadanie nr 4 (OM)

Descrizione: Usługa zapewnienia nadzoru ratowniczego na pływalni zlokalizowanej w Ośrodku Moczydło w Warszawie

Identificativo interno: ZP/PN/U/1/2026 Zadanie nr 4

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75252000 Servizi di salvataggio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71317200 Servizi sanitari e di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/05/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena – 60 % (60 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Jakość świadczonych usług – 40% (40 punktów)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl/pn/aktywnawarszawa/demand/263141/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 26/03/2026 10:15:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni supplementari: Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 23 czerwca 2026 r.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Wykonawcom i innym podmiotom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale IX Ustawy Prawo zamówień publicznych. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt. 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorstw.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Miasto Stołeczne Warszawa – Stołeczne Centrum Sportu AKTYWNA
WARSZAWA Jednostka Budżetowa

Numero di registrazione: REGON 017189671

Indirizzo postale: Rozbrat 26

Località: Warszawa

Codice postale: 00-429

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: zamowieniapubliczne@aktywnawarszawa.waw.pl

Telefono: (22) 16 27 209

Indirizzo internet: www.aktywnawarszawa.pl

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://aktywnawarszawa.ezamawiajacy.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: Regon 010828091

Indirizzo postale: Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9a6758c9-dfcc-4a6d-9d55-9d345eebc282 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/02/2026 11:36:21 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 127636-2026

Numero dell'edizione della GU S: 38/2026

Data di pubblicazione: 24/02/2026